

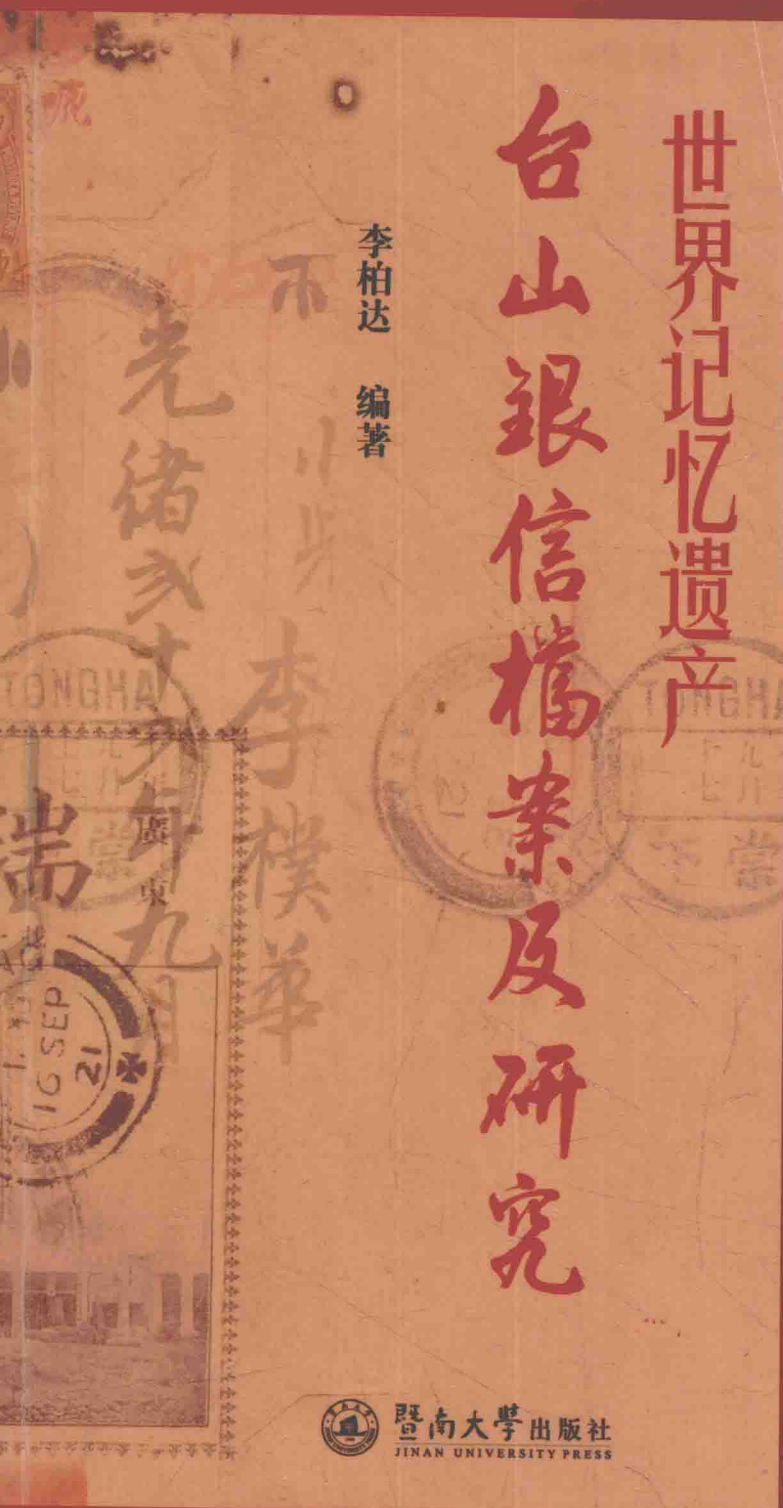
世界记忆遗产

台山银信档案及研究

李柏达 编著



暨南大学出版社
JINAN UNIVERSITY PRESS



世界记忆遗产

台山银信档案及研究

李柏达 编著

章 司理人圖章 備

式樣 mmrq

信正印製華印印製華信洲製華信和利

20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34
永天台商泉信裕萬仁榮百廣德生建
信寶光信洲行行信安行和隆隆昌隆

37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51
民天誠豐生廣寶安寶重福永健裕
信興 信記恒美道安慶生亨民亨

LY CHONG CO-RICE IMPORTER
6 Sun Hwa Road
Sai Ngai Sze, Hui San
Canton China

銀業
一、定期存款
二、活期存款
三、零存整付
四、存本付息
五、定期儲蓄
六、活期儲蓄
七、定期零存
八、活期零存
九、定期整付
十、活期整付
十一、定期零付
十二、活期零付
十三、定期整付
十四、活期整付
十五、定期零付
十六、活期零付
十七、定期整付
十八、活期整付
十九、定期零付
二十、活期零付
二十一、定期整付
二十二、活期整付
二十三、定期零付
二十四、活期零付
二十五、定期整付
二十六、活期整付
二十七、定期零付
二十八、活期零付
二十九、定期整付
三十、活期整付
三十一、定期零付
三十二、活期零付
三十三、定期整付
三十四、活期整付
三十五、定期零付
三十六、活期零付
三十七、定期整付
三十八、活期整付
三十九、定期零付
四十、活期零付
四十一、定期整付
四十二、活期整付
四十三、定期零付
四十四、活期零付
四十五、定期整付
四十六、活期整付
四十七、定期零付
四十八、活期零付
四十九、定期整付
五十、活期整付
五十一、定期零付
五十二、活期零付
五十三、定期整付
五十四、活期整付
五十五、定期零付
五十六、活期零付
五十七、定期整付
五十八、活期整付
五十九、定期零付
六十、活期零付
六十一、定期整付
六十二、活期整付
六十三、定期零付
六十四、活期零付
六十五、定期整付
六十六、活期整付
六十七、定期零付
六十八、活期零付
六十九、定期整付
七十、活期整付
七十一、定期零付
七十二、活期零付
七十三、定期整付
七十四、活期整付
七十五、定期零付
七十六、活期零付
七十七、定期整付
七十八、活期整付
七十九、定期零付
八十、活期零付
八十一、定期整付
八十二、活期整付
八十三、定期零付
八十四、活期零付
八十五、定期整付
八十六、活期整付
八十七、定期零付
八十八、活期零付
八十九、定期整付
九十、活期整付
九十一、定期零付
九十二、活期零付
九十三、定期整付
九十四、活期整付
九十五、定期零付
九十六、活期零付
九十七、定期整付
九十八、活期整付
九十九、定期零付
一百、活期零付



暨南大學出版社
JINAN UNIVERSITY PRESS

中国·广州

图书在版编目 (CIP) 数据

世界记忆遗产：台山银信档案及研究 / 李柏达编著. —广州：暨南大学出版社，
2017.5

ISBN 978 - 7 - 5668 - 2110 - 2

I. ①世… II. ①李… III. ①侨务—外汇—史料—台山②华侨—书信集—台山
IV. ①F832.6②D634.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 093525 号

世界记忆遗产——台山银信档案及研究

SHIJIE JIYI YICHAN——TAISHAN YINXIN DANGAN JI YANJIU

编著者：李柏达

出 版 人：徐义雄

责任编辑：冯 琳 黄圣英 郑晓玲

责任校对：周海燕 黄志波 何利红

责任印制：汤慧君 周一丹

出版发行：暨南大学出版社 (510630)

电 话：总编室 (8620) 85221601

营销部 (8620) 85225284 85228291 85228292 (邮购)

传 真：(8620) 85221583 (办公室) 85223774 (营销部)

网 址：<http://www.jnupress.com> <http://press.jnu.edu.cn>

排 版：广州良弓广告有限公司

印 刷：广州天虹彩色印刷有限公司

开 本：787mm×1092mm 1/16

印 张：20.75

字 数：400 千

版 次：2017 年 5 月第 1 版

印 次：2017 年 5 月第 1 次

定 价：128.00 元

(暨大版图书如有印装质量问题，请与出版社总编室联系调换)



广东台山，是海上丝绸之路重要节点，是中西文化交融之地。

两百多年来，一代又一代台山人踏着先侨的足迹，远渡重洋，艰苦奋斗，用自强不息的精神书写了一段段传奇，造就了闻名遐迩的“中国第一侨乡”。如今，台山籍华侨华人分布在世界 90 多个国家和地区，人数达 160 多万。

行走在侨乡台山，我们能深深感受到华侨文化的浓郁——一座座美轮美奂的碉楼，一排排连绵数里的骑楼……宛如走进一条宏伟瑰丽的华侨文化长廊。然而更令人感动的，是珍藏在碉楼、骑楼千家万户里一封封泛黄的“银信”。

“批一封，银二元”，台山人把侨汇和书信结合的侨批通俗地称为“银信”。一封银信，就是一个动人故事，就是一颗赤子之心，封封感人，句句铭心，记录着华侨心中最重要的事——爱国、爱乡、爱家。

银信不仅是海外华侨与国内侨眷的两地家书，更反映了其时粤闽地区的社会发展状况，是一种具有鲜明特色的文化遗产。2013 年 6 月，“侨批档案——海外华侨银信”正式被列入《世界记忆名录》。

如今，银信已退出历史舞台，但一代代华侨用银信传递着的爱国爱乡之情，值得我们传承和发扬。台山市委市政府结合南粤古驿道建设，在端芬海口埠建银信博物馆、修银信广场，将其打造成广府人出洋第一港主题文化园，讲述银信故事，展现华侨家国情怀。李柏达先生编著的《世界记忆遗产——台山银信档案及研究》，对银信故事的传承将起到十分积极的作用，值得肯定。

今天的台山，充满魅力，生机勃勃，期望本书成为传承和发扬台山银信文化的名片，走出中国，走向世界。希望社会各界继续做好保护、研究和开发工作，擦亮台山“中国第一侨乡”品牌。

中共台山市委书记

2017年5月

在南粤大地上，一位来自江门五邑侨乡的集邮者声名鹊起，他就是台山集邮协会副会长、2012年第二届东亚集邮展览镀金奖获得者李柏达。

我与李柏达相识十数年，目睹他集邮的成长过程。他从中学时开始酷爱集邮，从2003年首次组集参加江门市集邮展览，2005年首次参加广东省集邮展览，到2012年参加“第二届东亚集邮展览”并获得镀金奖，体现了侨乡集邮者的成长过程。集邮三十多年，当中酸甜苦辣，他概括为“一本邮册一箩书，封片简戳邮史痴，鸿雁为媒网结伴，天涯咫尺方寸情”。

台山是中国第一侨乡，几乎每个家庭都有亲戚朋友在海外，李柏达家也如此。他的曾祖父在清朝末年去了古巴，后来叔祖在十几岁时也去了古巴，家中保存了祖辈寄回家乡的很多书信。他最早期收藏的邮票就是从家中搜罗的。2003年，他在四川绵阳参观亚洲集邮展览时，无意中发现了一些红条信封，一看竟然是来自家乡台山的，他想起家里也有这样的信封。从那时起，他便开始痴迷于这些红条信封——银信。

集邮与现实相结合，才会生机勃勃。来自中国第一侨乡的李柏达，以侨乡为根基，以侨史为素材，以侨批为主题，打造出侨乡集邮文化的新品牌。他花了多年时间，编组《广东五邑侨批（1900—1949）》邮集。2010年，他编组的五框邮集参加“2010广东省集邮展览”，获得大镀金奖；2012年在“呼和浩特2012第15届中华全国集邮展览”中展出，并且一举获得镀金奖，成为江门地区集邮史上获奖级别最高的邮集。

李柏达对于银信的研究，不仅仅是“纸上谈兵”——整理邮集，他还考虑到这项文化遗产的推广和保护。根据他的调查，1948年台城注册的私营银信机构就有137家，公办银信机构近20家，还有无数家未经注册的私营银信机构；此外，目前台山已发现80多个侨墟，按每个侨墟最少有两家银信机构计算的话，台山当年的金融业是非常繁荣的。“银信真实地反映清末民初海内外台山人的生活状况，而银信机构见证了银信的产生和发展，不但富有文化和历史内涵，而且很多银信机构的建筑很漂亮，是中西结合的侨乡建筑文化缩影。”他觉得，如果将银信的推广和保护与侨墟、银信机构结合在一起，作为一个全面的整体来进行研究，将更有价值。于是，在过去的几年里，每逢天气好的假日，他就背着相机出门，走遍台城的大街小巷以及各墟镇，将目前已发现的字号清晰、建筑完好的几十处银信机构一一详细地做好记录。随着银信业务的消失，这些机构逐渐萧条甚至荒废，李柏达期待他的这些工作能够引起人们对银信以及银信机构的重视和保护。在2012年举办的“五邑银信研讨会”上，他提出了“将银信

保护与开发和侨墟、银信机构结合在一起，将台山西宁市街区活化为银信街，作为五邑银信的地标建筑，为五邑银信的研究保护提供平台”的建议。

李柏达为人诚恳，钟爱集邮，笔耕不辍。除了编组邮集外，自从2005年《台山集邮》报复刊后，他一直担任主编。为了办好这份刊物，他也参与写稿、改稿、校对等工作。近年来他致力于侨乡邮史研究，取得了不少的研究成果，先后在《千岛日报》（印尼）、《中国档案报》《火车邮戳研究会会刊》《侨批故事》《南粤集邮》《侨乡春秋》《国邮史记》《南方都市报》和美国纽约《台山文化之友》等国内外报刊发表文章多篇。今天，李柏达将这些文章整理出版，是件可喜可贺的事情。

本书包括《广东五邑银信（1896—1949）》邮集、台山银信机构与银信、银信邮史研究、银信邮史故事四部分，既有邮集原件影印，又有银信机构原址图片和研究银信的文章。作者笔下情感流淌，思绪荡漾，结合实际，深入浅出，论述都为自己集邮实践的真实感受，也是自己集邮研究经验的总结，从而使得本书的内涵更为丰富，可读性更强，可谓是一部独具侨乡特色、丰富多彩的银信文化集邮文献。作者立足于怡然自得的集邮境界，揭示了广东五邑银信在特定时期的历史、学术、实证等方面的意义，以及集邮方面的重要价值，填补了江门五邑该类集邮文献的空白，可谓李柏达集邮三十多年的结晶。

2013年6月19日，广东、福建华侨华人留下的珍贵记忆遗产——“侨批档案——海外华侨银信”正式入选联合国《世界记忆名录》。然而，侨批文化的研究、开发和利用还处于初级阶段，任重而道远。相信《世界记忆遗产——台山银信档案及研究》的出版，能够进一步提升五邑银信在国际上的地位和影响，为推动侨乡集邮文化发展做出应有的贡献。

孙海平

广东省集邮协会副会长
中华全国集邮联合会常务理事
国际集邮联合会（FIP）评审员
2017年1月

001 序 一 / 张 磊

001 序 二 / 孙海平

001 《广东五邑银信 (1896—1949)》 邮集

002 1. 水客与银信机构

017 2. 邮政与银信机构接驳的银信

033 3. 银信的邮路

049 4. 抗日战争时期的银信

065 5. 回批

081 台山银信机构与银信

082 慎信药行银业 北盛街

084 大正银号 北盛街

085 福信金铺 北盛街

086 鸿源号 北盛街

088 通亚银号 北盛街

089 钜安祥铜铁号 北盛街

090 裕丰号 东华路

091 源益号 东华路

092 宝华行金银号 东华路

094 天华银号 中和路

095 泉洲金铺 中和路

096 天信金铺 中和路

097 台山县金饰商业同业公会 中和路

097 台光合记号 中和路

098 宝信银号 中和路

099 仁安药房 南昌路、冲葵墟、大江墟

102 百和号 南昌路

103 瑞昌银号 新河路



- 105 中国银行台山办事处 台西路
108 中国信托有限公司台山分公司 台西路
109 五华实业信托银行有限公司台山分行 台西路
111 陆海通有限公司 台西路、那金市
115 南中银行有限公司 西濠路
116 岭海银行有限公司 光兴路
118 广东省银行台山办事处 县前路
120 丰华银号 县前路
121 明星书店 县前路
122 光东书局台城分局 县前路
124 公和昌号 正市街、那金市
126 友信金铺 正市街、水步墟、三合墟
127 广经纶苏杭号(福新号) 正市街
128 天生堂 南昌市
129 文雅斋 南昌市
130 德纶和号 南昌市
131 大昌号 平岗墟
132 民安侨批局 公和市
134 荣昌大宝号 太塘墟
136 均昌号 冲葵墟
137 东昌大宝号 冲葵墟
138 仁术堂 斗山墟
140 公昌行 斗山墟
142 贞栈银号 上泽墟
143 源生号 上泽墟
144 昌利银号 上泽墟
146 新亚号 三合墟
148 赞年堂 那金市
150 达德学校 庙边
152 白沙振盛银业有限公司 白沙墟
155 务滋堂 白沙墟
156 均荣银号 镇口墟

157 银信邮史研究

158 五邑银信特性

164 五邑银信寄递方式

181 五邑银信地名考

196 古巴华侨书信与侨汇——祖辈三代古巴华侨家书解读

207 新宁铁路运载银信史实

211 五邑银信的收藏与开发利用

213 抗战时期五邑华侨的家国观——以抗战时期五邑华侨书信为例

224 台山唐美邮路——海上丝绸之路的印记

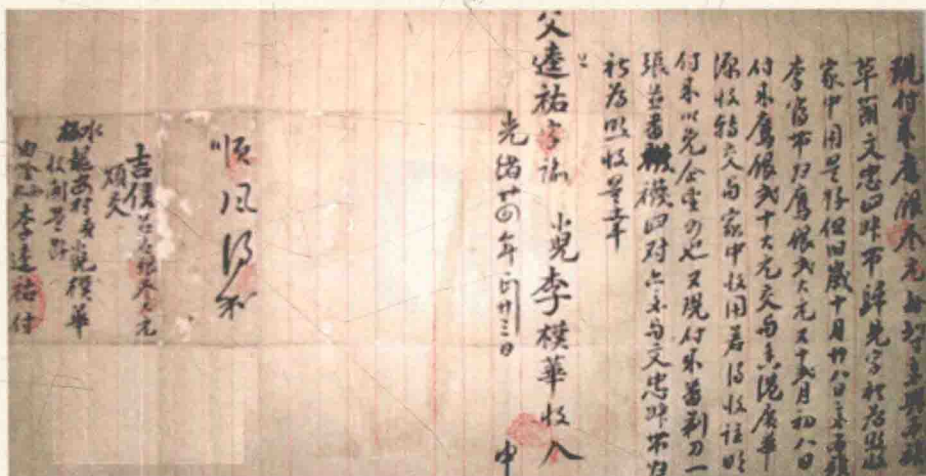
236 广东台山玉怀乡镶“柜”字邮戳使用始末

242 古巴华侨银信之国际邮路考

259 难得一见的梅花形信柜戳

261 从“三朝元老”水楼乡邮戳说开去——探索太平洋铁路建设之台山李氏先侨

268 台山邮政史



273 银信邮史故事

274 “驼峰航线”上的台山“虎将”

279 奔波在滇缅邮路上的“花木兰”李月美

281 中西合璧的侨乡特色婚礼

284 添丁喜上眉梢，取名忌引歧义

288 难筹船票钱回家，见相片即见亲人

292 日军滔天罪行，华侨银信见证

296 阴阳相隔唤母亲

299 力谋进取，发展图强

302 舍近求远、曲折迂回的南洋银信邮路

305 台山银信记邮路，永盛碉楼话侨史

311 广州湾邮路与华侨抗战将领

315 参必咕埠银信与台山华侨抗战英烈李炳辉

317 参考文献

319 后 记



广东五邑银信 (1896—1949)

银信又称侨批，是海外华侨通过银信收寄机构汇款和寄送到中国的信件。

五邑地区即江门市及其属下台山、新会、开平、恩平、鹤山五县市、区，有“中国第一侨乡”之美誉。五邑侨民移民外洋历史悠久，华侨众多，分布在全世界五大洲107个国家和地区，是全国著名侨乡。五邑华侨辛勤俭朴，节衣缩食，将积蓄的银钱，以银信的方式寄回祖国，建设家乡。因此，银信是华侨爱国爱乡的历史见证，是侨乡文化的重要组成部分。

本展集以五邑地区1896—1949年的进、出口银信为素材，通过水客与银信机构、邮政与银信机构接驳的银信、银信的邮路、抗日战争时期的银信、回批五个方面的研究，系统地展示了晚清民国时期五邑特色的银信历史。

计划及重要展品

第一框 水客与银信机构

亮点：① 1896年水客带信纸折叠式银信（第2页）；② 1906年格式化银信（第4页）；③ 新金山经香港传入台山银信（第8页）；④ 1947年《台山城金银业同业印鉴目录》（第16页）。

第二框 邮政与银信机构接驳的银信

亮点：① 南洋寄香港转水客接驳的银信封包（第19页）；② 菲港昌兴公司三合一银信（第20页）；③ 1937年古巴寄台山四合一银信（第23页）；④ 盖轮船邮戳银信（第32页）。

第三框 银信的邮路

亮点：① 1911年江门口岸邮路（第33页）；② 民国元年日本客邮路银信（第34页）；③ 1927年新加坡死信邮局退件特殊邮路（第38页）；④ 1929年新宁铁路邮路（第39页）。

第四框 抗日战争时期的银信

亮点：① 1940年澳门经转邮路银信（第52页）；② 水东至遂溪经广州湾出海邮路银信（第53页）；③ 高要经转“勿经沦陷区”银信（第55页）；④ 驼峰航线特殊军检戳、邮资调整首日实寄银信（第64页）。

第五框 回批

亮点：① 1901年银信机构与邮政接驳的回批（第69页）；② 1904年盖美国欠资邮戳回批（第70页）；③ 1916年开平护龙墟新广华号回批封（第71页）；④ 1923年印银信业务广告的回批（第75页）；⑤ 1949年银元时期江门中国银行回批封包（第80页）。

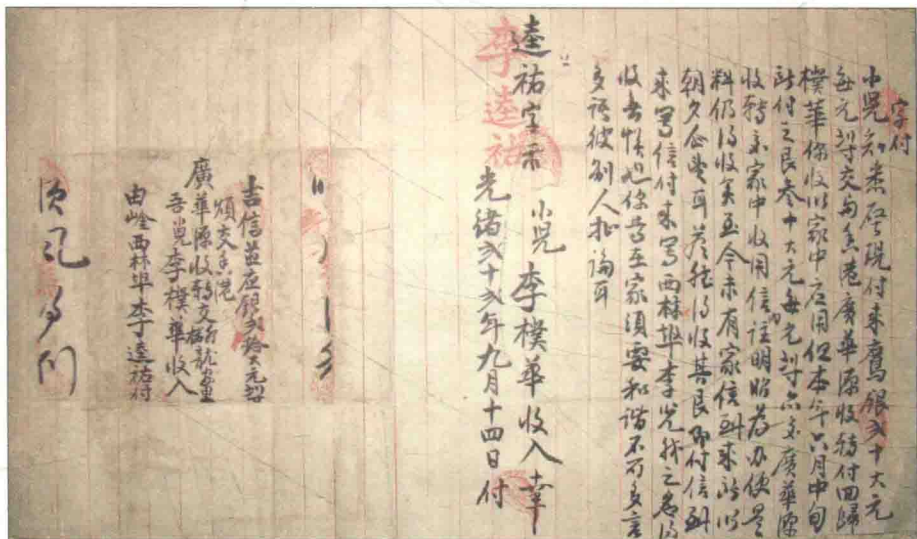
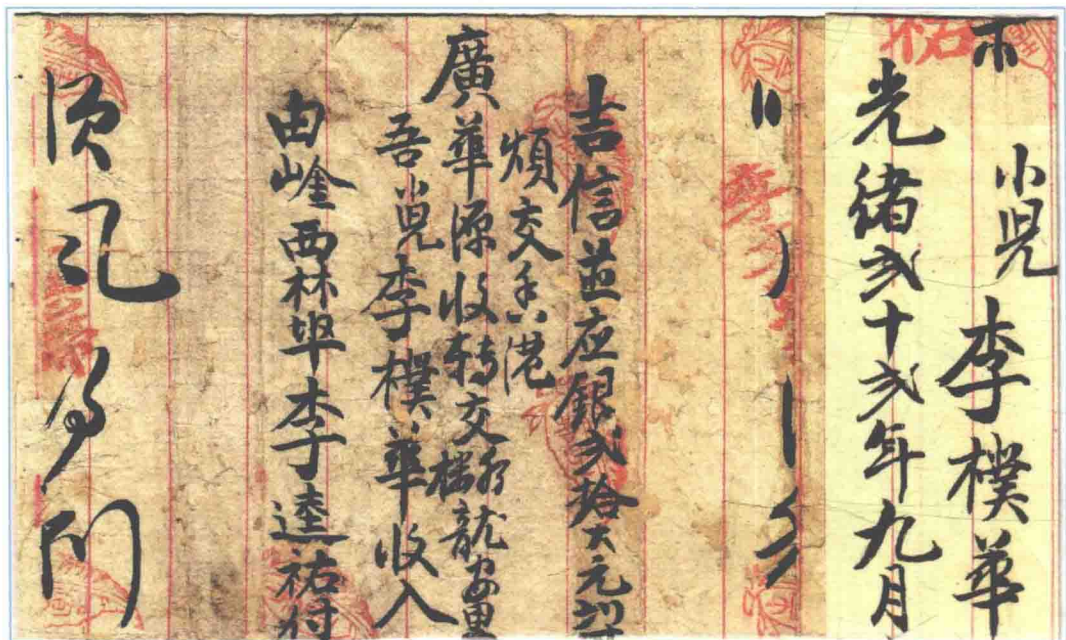
参考文献

1. 张永浩：《抗日战争时期之中国国际邮路》，香港：中国邮史出版社，2008年。
2. 余耀强：《烽火中的海外飞鸿：抗战期间广东的海外邮务》，广州：广州出版社，2005年。
3. 广东省集邮协会学术委员会等编著：《粤港优秀集邮论文集（2002—2005）》，香港：中国邮史出版社，2006年。
4. 许茂春：《东南亚华人与侨批》，曼谷：泰国泰华进出口商会，2008年。

1. 水客与银信机构

水客时期的银信

五邑银信诞生于 19 世纪中叶，早期银信以水客（巡城马）携带为主。



李文應帶

银信展开全图

这是一封由单一信纸折叠而成的银信。光绪二十二年九月十四日（1896 年 10 月 20 日）由美国旧金山托水客带→香港广华源→台山水步水楼村，信银为鹰银 20 元，信折叠封口处盖“李文应带”水客章

1. 水客与银信机构

盖水客印章的银信

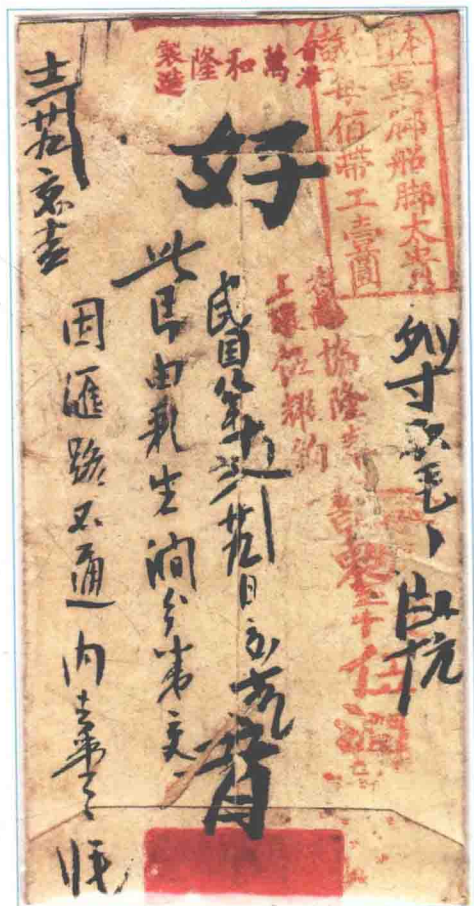
水客携带银信，在银信封上盖有水客印章。

早期盖水客“李泽带”章的银信



这是光绪二十六年闰八月十四日（1900年10月7日）从美国旧金山托水客李泽带传递银信→香港→台山水楼龙安里交收银人，信银为鹰银40元

水客盖“本行公议，车脚船脚太贵，每佰带工壹圆”章的银信



这是民国八年（1919）从美国托水客寄递银信→香港上环协隆泰伍耀钧→同年12月29日台山五十墟伍洞转交下坪锦平村的收银人

1. 水客与银信机构

银信机构的形成

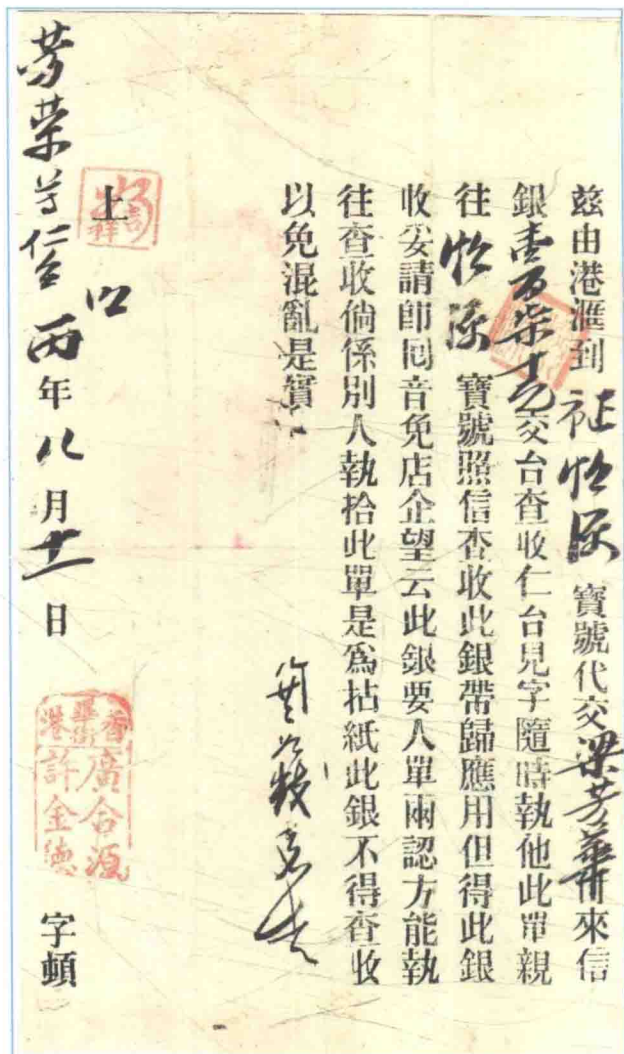
随着业务量的不断增加，一些水客成立了专营银信业务的机构，接理侨汇。

许金德参与组建银信机构香港毕街广合源号

水客时期许金德传送的银信



清末（约1905年前）水客许金德传送的银信



这是清末丙午年八月十一日（1906年9月28日）从美国旧金山托寄银信→香港毕街广合源许金德→台山正市街怡源号交收银人

1. 水客与银信机构

海外银信机构——美洲的金山庄

邑人（指五邑人，下同）出国后，用积攒下来的资金在侨居国办起自己的企业，这些企业被称为金山办庄，俗称“金山庄”。为了方便乡民寄银回乡，金山庄开办“代理书信银两”业务，成为海外的银信机构。

美国纽约丽名谭湛文金山庄寄递的银信



这封银信是清末辛亥年八月十二日（1911年10月3日）从美国纽约丽名谭湛文寄→香港忠信和谭裔春→12月2日台山北盛街钜丰号→大岭厚村收银人

美国金山大埠永泰隆金山庄寄递的银信



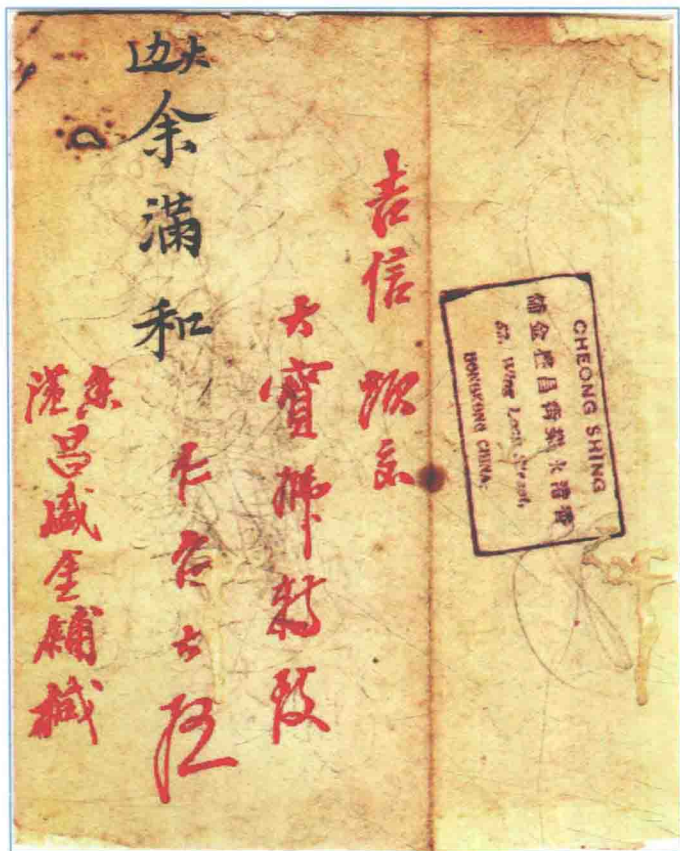
这封银信是民国甲子年二月初十（1924年3月14日）美国金山大埠永泰隆托寄→三月廿五日（4月28日）台山西宁市永益源号李圣道→台城香头坟村李钜经收

1. 水客与银信机构

香港银信机构——香港的金山庄

香港是邑人出洋的中转站，许多邑人在香港开办了金山庄，接理外洋书信银两。

香港昌盛金铺金山庄寄递的银信



这是清末格式化的银信封，庚戌年四月十一日（1910年5月19日）由香港昌盛金铺寄→大边村交收银人

香港文咸广合源雷维垣、雷维治金山庄寄递的银信



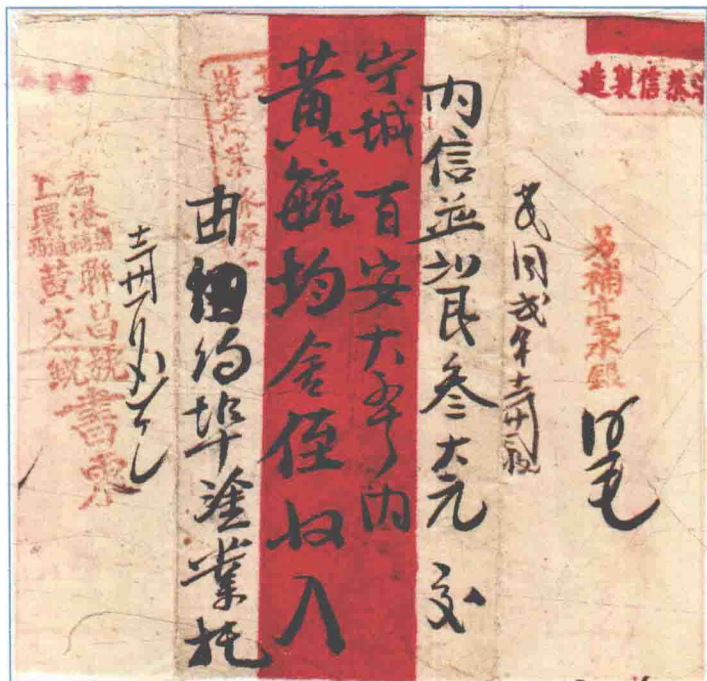
这是壬子年五月初十（1912年6月24日）从美国旧金山托寄银信→香港文咸广合源雷维垣、雷维治→五月廿三日台山宁城百安号转交收银人

1. 水客与银信机构

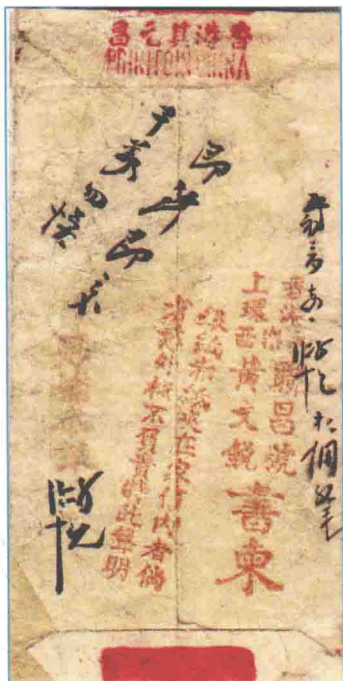
香港银信机构——五邑银信的交换中心

优越的地理位置、发达的金融系统和完善的管理，使香港成为五邑银信的交换中心，来自世界各地的书信银两一般经香港流入国内。

美国经香港上环联昌号黄文锐金山庄中转的传入五邑的银信



这封银信是民国二年（1913）十一月廿二日美国纽约寄→十二月廿一日香港上环联昌号黄文锐→十二月廿二日台山宁城百安大宝号，由黄业派交到收银人手中，信银为3大元，另补毫水银5毛



这封银信是1937年11月18日美国寄→香港上环联昌号黄文锐→台山南坑村收银人。封盖“银纸赤纸夹在家信内者，倘有意外概不负责，特此声明”宣传章